

4th February 2010/ 4 février 2010

IOTC CIRCULAR 2010/12; CIRCULAIRE CTOI 2010/12

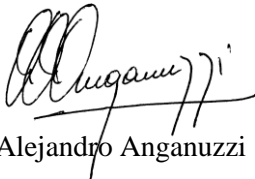
SUBJECT: COMMUNICATION FROM THE EUROPEAN UNION

Please find attached a communication from the European Union, relating to the Joint Tuna RFMO's Workshops.

SUJET: UNE COMMUNICATION DE L'UNION EUROPÉENNE

Veillez trouver ci-joint une communication de l'Union Européenne, concernant les réunions des Ateliers conjoints des ORGP-thons.

Yours Sincerely/Cordialement,



Alejandro Anganuzzi

Executive Secretary / Secrétaire exécutif

Attachment/ Pièce jointe

- Letter from European Union/Lettre de l'Union Européenne

Distribution

IOTC Members: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France, Guinea, India, Indonesia, Iran, Japan, Kenya, Korea, Madagascar, Malaysia, Mauritius, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu.

IOTC Chairperson.

Cooperating non contracting parties: Senegal, South Africa, Uruguay.

Copy: FAO

This message has been transmitted by email only/ Ce message a été transmis par courriel



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR MARITIME AFFAIRS AND FISHERIES

BALTIC SEA, NORTH SEA AND LANDLOCKED MEMBER STATES
The Director

Brussels, 02.02.2010 D 01275
MARE B-1/ EDS/el D(2010)

Mr. Alejandro ANGANUZZI
IOTC Executive Secretary
P.O. Box 1011
Victoria
Seychelles
aa@iotc.org

Subject: Joint Tunas RFMOs Workshops

Dear Sir,

In view of the preparation of the forthcoming meetings of the Joint Tuna RFMOs Workshops, I would be grateful if you could circulate the attached letter to the Parties.

Sincerely yours,

Ernesto PENAS LADO

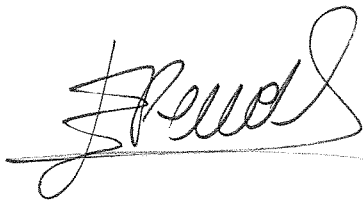


Dear Colleagues,

As agreed at the Second Joint Meeting of Tuna RFMOs, I am pleased to confirm that four joint workshops will be held in 2010:

- The meeting of experts to share best practices on the provision of scientific advice, which will be held in Barcelona, Spain from 31 May to 2 June.
- The Workshop on improvement, harmonization and compatibility of monitoring, control and surveillance measures, including monitoring catches from catching vessels to markets, which will be held in Barcelona, Spain from 3 to 5 June.
- The Workshop on tuna RFMO management issues relating to by-catch and to call on RFMOs to avoid duplication of work on this issue, which will be held in Brisbane from 23 to 26 June.
- The Workshop on RFMO management of tuna fisheries, with an emphasis on reducing overcapacity, which will be held in Brisbane from 29 June to 1 July.

I would like to thank the organisers for convening these meetings. In view of their preparation, I would like to recall that the draft Agendas and the relevant documents will be circulated well in advance and simultaneously to all members of tuna RFMOs by the organisers, so that the participants will have the opportunity to participate in its preparation.



Ernesto PENAS LADO

Note : ce qui suit est la traduction d'un courrier en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR MARITIME AFFAIRS AND FISHERIES

BALTIC SEA, NORTH SEA AND LANDLOCKED MEMBER STATES
The Director

Brussels, 02.02.2010 D 01275
MARE B-1/ EDS/el D(2010)

M. Alejandro Anganuzzi
Secrétaire exécutif de la CTOI
PO Box 1011
Victoria
Seychelles
aa@iotc.org

Objet : Ateliers conjoints des ORGP-thons

Cher Monsieur,

En vue de la préparation des futures réunions des Ateliers conjoints des ORGP-thons, je vous serai reconnaissant de bien vouloir diffuser la correspondance ci-jointe aux parties concernées.

Cordialement,



Ernesto PENAS LADO



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR MARITIME AFFAIRS AND FISHERIES
BALTIC SEA, NORTH SEA AND LANDLOCKED MEMBER STATES
The Director

Chers collègues,

Comme convenu lors de la Seconde réunion conjointe des ORGP-thons, j'ai le plaisir de vous confirmer que quatre ateliers auront lieu en 2010 :

- La réunion d'experts pour partager les meilleures pratiques en matière de fourniture d'avis scientifiques se tiendra à Barcelone (Espagne) du 31 mai au 2 juin.
- L'atelier sur l'amélioration, l'harmonisation et l'intercompatibilité des mesures de suivi, contrôle et surveillance, y compris le suivi des captures depuis les navires jusqu'aux marchés, aura lieu à Barcelone, (Espagne), du 3 au 5 juin.
- L'atelier sur les problèmes posés aux ORGP-thons par les captures accessoires et sur les moyens d'éviter la duplication des efforts sur ce sujet se tiendra à Brisbane (Australie), du 23 au 26 juin.
- L'atelier sur la gestion des pêcheries thonières par les ORGP, et plus particulièrement sur la réduction de la surcapacité, aura lieu à Brisbane (Australie), du 29 juin au 1^{er} juillet.

Je souhaite remercier les organisateurs de ces réunions pour leurs efforts. En vue de la préparation de ces événements, je voudrais vous rappeler que les propositions d'ordre du jour ainsi que les divers documents pertinents seront diffusés suffisamment à l'avance et à tous les membres des ORGP-thons par les organisateurs, afin que les participants aient l'opportunité de prendre part à leur préparation.

Ernesto PENAS LADO